

Niederschrift über die 31. Sitzung des Stadtrates der Stadt Suhl am 01.12.2021

Ort: Congress Centrum Suhl - Saal Simson, Friedrich-König-Straße 7, 98527 Suhl

Zeit: 17:00– 19:42 Uhr

VERZEICHNIS DER TAGESORDNUNGSPUNKTE (gemäß Ablauf der Sitzung)

	Beschluss-Nr.
Nicht öffentlicher Teil (TOP 1 – 3)	
Öffentlicher Teil	
4. Feststellung der Anwesenheit	
5. Abstimmung über das Rederecht für Gäste	
6. Abstimmung über die Tagesordnung	
7. Behandlung von Anfragen gemäß § 23 (5) Geschäftsordnung (schriftliche oder mündliche Anfragen der Bürger an einzelne Stadtratsmitglieder, den Oberbürgermeister, Beigeordnete oder Ausschussvorsitzende)	
8. Informationen des Oberbürgermeisters	
8.1. Beschlussfassung über die Niederschrift der 30. Sitzung des Stadtrates Suhl am 20.10.2021	STR 470/31/2021
9. Behandlung von Beschlussvorlagen	
9.1. Schulkoooperation der Regelschule Paul-Greifzu-Schule mit der Regelschule ImPULS-Schule ab dem Schuljahr 2022/2023	STR 471/31/2021
9.2. Beteiligung an der Gesamtanierung der Erlöserkirche Schmiedefeld	STR 472/31/2021
9.3. Beteiligung an der Sanierung der evangelischen Kirche "Zum Propheten" in Goldlauter	STR 473/31/2021
9.4. Anschaffung stationärer Videotechnik im Zusammenhang mit dem Haushaltsplan 2019 der Stadt Suhl	STR 474/31/2021
9.5. Satzung der Stadt Suhl über die Festsetzung von Hebesätzen für die Grund- und Gewerbesteuer ab dem Jahr 2022 (Hebesatzsatzung)	STR 475/31/2021
9.6. Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Bahnhofsviertel“	STR 476/31/2021
9.7. Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Suhl-Heinrichs“	STR 477/31/2021
9.8. Verlängerung des Durchführungszeitraumes für Sanierungsmaßnahmen im Geltungsbereich der Sanierungssatzung "Schlauchgarten-Ratsmühle-Schillingschmiede" der Stadt Suhl	STR 478/31/2021
9.9. Fortschreibung der integrierten Sozialplanung der Stadt Suhl 2020 im Rahmen des Landesprogramms "Solidarisches Zusammenleben der Generationen" (LSZ)	STR 479/31/2021
9.10. Neufassung der Richtlinie über die Gewährung und Verwendung von Ortsteilmitteln	STR 480/31/2021
9.11. Verkauf der Grundstücke in der Gemarkung Suhl, Flur 92, Flurstücke 66/7 und 66/8, Haselweg, im Wege der öffentlichen Ausschreibung	STR 481/31/2021
9.12. Neufassung des Gesellschaftsvertrages der Suhler Werkstätten gGmbH - Ergänzung	STR 482/31/2021
9.13. Änderung des Beschlusses des Stadtrates Nr. 361/24/2021 vom 28.04.2021 - Übertragung der Aufgaben der Tourist-Informationen in den Ortsteilen Schmiedefeld und Gehlberg an die CCS GmbH Suhl	STR 483/31/2021
9.14. Feststellung des Jahresabschlusses der Schießsportzentrum Suhl GmbH für das Geschäftsjahr 2020	STR 484/31/2021
9.15. Verwendung und Mittelbereitstellung im Haushalt 2021 aus dem Sonderfördermittelpogramm Klimaschutz i.H.v. 196.128,00€	STR 485/31/2021
9.16. Änderung zur Berufung der Mitglieder des Gleichstellungsbeirates der Stadt Suhl für die Legislaturperiode 2019 - 2024	STR 486/31/2021
9.17. Feststellung des Jahresabschlusses 2020 des Eigenbetriebes Kommunalwirtschaftliche Dienstleistungen Suhl	STR 487/31/2021

9.18.	2. Entwurf Investitionsplan 2021 (Arbeitsstand 10.11.2021)	STR 488/31/2021
9.19.	7. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Suhl bis 2025	STR 489/31/2021
10.	Wahl eines stimmberechtigten Mitgliedes im Jugendhilfeausschuss	STR 490/31/2021
11.	Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes im Umlegungsausschuss	STR 491/31/2021
12.	Behandlung von Anträgen	
12.1.	Fraktion Freie Wähler- Bündnis 90/Die Grünen Suhl schließt sich, wie bereits viele andere Städte, der bundesweiten kommunalen Initiative für stadtverträglichen Verkehr an	
12.2.	StR-Mitgl. Herr Dr. Triebel, FW - Bündnis 90/Die Grünen Hybrider Unterricht an den Schulen	STR 492/31/2021
13.	Kenntnisnahme von Informationen und Eilentscheidungen des Oberbürgermeisters	
13.1.	Information über einen gefassten Beschluss des Werkausschusses EBKDS in seiner 19. Sitzung am 13.09.2021	
13.2.	Information über gefasste Beschlüsse des Jugendhilfeausschusses in seiner 23. Sitzung am 05.10.2021	
13.3.	Information über einen gefassten Beschluss des Sozialausschusses in seiner 21. Sitzung am 06.10.2021	
13.4.	Information über einen gefassten Beschluss des Hauptausschusses in seiner 28. Sitzung am 13.10.2021	
13.5.	Eilentscheidung 5/2021 vom 13.11.2021 Verordnung über die Aufhebung der Entgeltordnung für das Corona-Testzentrum der Stadt Suhl	
14.	Behandlung von Anfragen gemäß § 23 (2) Geschäftsordnung Nicht öffentlicher Teil (TOP 15 – 18)	

Nicht öffentlicher Teil

Öffentlicher Teil

TOP 4.:	Feststellung der Anwesenheit	öffentlich -
----------------	-------------------------------------	--------------

Von 36 Stadtratsmitgliedern zuzüglich Oberbürgermeister sind:
29 anwesend = 78,4 %
4 fehlen entschuldigt
4 fehlen unentschuldigt.

Damit ist der Stadtrat beschlussfähig.

Hinweise der Vorsitzenden:

- Hygienebestimmungen RKI einhalten
- Mund-Nasen-Bedeckung muss auch am Platz getragen werden, der jeweilige Redner darf sie abnehmen

TOP 5.:	Abstimmung über das Rederecht für Gäste	öffentlich -
----------------	--	--------------

Geschäftsordnungsantrag Nr. 54/2021

Abstimmung gemäß § 19 (4) der Geschäftsordnung über das Rederecht im Bedarfsfall für Herrn Matthias Miersch, Kaufm. Werkleiter EB KDS, zum TOP 11.17. (später 9.17): Feststellung des Jahresabschlusses 2020 des Eigenbetriebes Kommunalwirtschaftliche Dienstleistungen Suhl

Abstimmungsergebnis:

29 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 29 Stimmberechtigten

Damit erhält Herr Miersch das Rederecht zum TOP 11.17. (später 9.17).

Hinweis der Vorsitzenden:

Für den öffentlichen Teil liegt folgender Dringlichkeitsantrag vor:

Geschäftsordnungsantrag Nr. 55/2021

Einreicher: Oberbürgermeister

Drucksachen-Nr.: 2021-0279

7. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Suhl bis 2025

Abstimmungsergebnis:

29 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 29 Stimmberechtigten

Damit ist der Dringlichkeitsantrag in die Tagesordnung aufgenommen und wird als TOP 11.19. (später 9.19) behandelt.

Geschäftsordnungsantrag Nr. 56/2021

Vorsitzende

Sie möchte die TOP's 9 und 10 nach dem TOP 11 behandeln, damit die Zählpausen der Wahlkommission gleich als Pause genutzt werden können, aber bis dahin schon einiges von der Tagesordnung abgearbeitet wurde.

Dem Antrag wird konkludent zugestimmt.

Abstimmung über die geänderte Tagesordnung

Abstimmungsergebnis:

29 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 29 Stimmberechtigten

Damit wird der geänderten Tagesordnung zugestimmt.

StR-Mitgl. Herr Dr. Triebel nimmt an der Sitzung teil = 30 Stimmberechtigte anwesend.

Hinweis der Vorsitzenden:

Nachträglich wird folgenden StR-Mitgliedern ganz herzlich zum Geburtstag gratuliert:

- . Herrn Stephan Nagel
- . Herrn Marco Türk
- . Herr Dr. Tobias Uske
- . Herrn Frank Keiner
- . Herrn Olaf Zänglein

TOP 7.: Behandlung von Anfragen gemäß § 23 (5) Geschäftsordnung
(schriftliche oder mündliche Anfragen der Bürger an einzelne Stadtratsmitglieder, den Oberbürgermeister, Beigeordnete oder Ausschussvorsitzende)

- öffentlich -

Es werden keine Anfragen gestellt.

TOP 8.: Informationen des Oberbürgermeisters

- öffentlich -

- voraussichtlich zusätzlicher Stadtrat am 15.12.2021 zum HH 2021
- Hauptausschuss dazu findet nicht statt, da nur Benehmen auf der Tagesordnung stehen würde
- Benehmen wird über Postfächer zugestellt

**TOP 8.1.: Beschluss-Nummer: STR 470/31/2021
Beschlussfassung über die Niederschrift der 30. Sitzung des Stadtrates
Suhl am 20.10.2021**

- öffentlich -

Der Stadtrat beschließt:

Die Niederschrift der 30. Sitzung des Stadtrates Suhl am 20.10.2021 wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 0 Nein - 1 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Niederschrift der 30. Sitzung beschlossen.

TOP 9.: Behandlung von Beschlussvorlagen

- öffentlich -

**TOP 9.1.: Beschluss-Nummer: STR 471/31/2021
(Drucksachen-Nr.: 2021-0178)
Schulkooperation der Regelschule Paul-Greifzu-Schule mit der Regelschule ImPULS-Schule ab dem Schuljahr 2022/2023**

- öffentlich -

Hinweise der Vorsitzenden:

- auf den Plätzen liegen die Stellungnahmen der OTR Gehlberg, Vesser und Schmiedefeld
- Änderungsantrag des Hauptausschusses vom 24.11.2021 liegt vor – siehe Niederschriftsauszug
- verliest eine Mail des Elternsprechers der Jenaplan-Schule

Änderungsantrag des Hauptausschusses vom 24.11.2021

Der Ausschuss beantragt einen kompletten neuen Beschlusstext (siehe unten).

Änderungsantrag des StR-Mitgl. Herr Gier, Freie Wähler - Bündnis 90/Die Grünen

Er beantragt einen Beschlusspunkt 8 im Änderungsantrag des Hauptausschusses:

8. Die Gespräche mit dem Ilmkreis zwecks Beschulung der Gehlberger Schüler werden weitergeführt.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja - 16 Nein - 3 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist der Änderungsantrag abgelehnt.

Geschäftsordnungsantrag Nr. 57/2021Vorsitzende

Sie beantragt eine namentliche Abstimmung.

Abstimmungsergebnis:

25 Ja - 1 Nein - 2 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

2023

8.780 €

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 1 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.3.: Beschluss-Nummer: **STR 473/31/2021**

(Drucksachen-Nr.: 2021-0216)

Beteiligung an der Sanierung der evangelischen Kirche "Zum Propheten" in Goldlauter

- öffentlich -

Der Stadtrat beschließt:

1. Die Stadt Suhl beteiligt sich an der Sanierung der evangelischen Kirche „Zum Propheten“ in Goldlauter.
2. Dies entspricht einem Anteil von 21.600 € und ist im Haushaltsplan für 2022 einzustellen.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.4.: Beschluss-Nummer: **STR 474/31/2021**

(Drucksachen-Nr.: 2021-0223)

Anschaffung stationärer Videotechnik im Zusammenhang mit dem Haushaltsplan 2019 der Stadt Suhl

- öffentlich -

Änderungsantrag des StR-Mitgl. Herrn Türk, Freie Wähler - Bündnis 90/Die Grünen

Er beantragt einen neuen Beschlusstext: Die 40 T€, die ursprünglich für die Wertstoffhöfe geplant waren, werden für Digitaltechnik an den Schulen, z. B. Video- und Konferenzsysteme, Endgeräte und Netzwerkinfrastrukturtechnik verwendet.

Hinweis der Vorsitzenden:

Sollte der Änderungsantrag von Herrn Türk angenommen werden, muss nicht mehr über die eigentliche Vorlage abgestimmt werden.

Der Stadtrat beschließt:

Die 40 T€, die ursprünglich für die Wertstoffhöfe geplant waren, werden für Digitaltechnik an den Schulen, z. B. Video- und Konferenzsysteme, Endgeräte und Netzwerkinfrastrukturtechnik verwendet.

Abstimmungsergebnis:

15 Ja - 12 Nein - 3 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die geänderte Vorlage beschlossen.

TOP 9.5.: Beschluss-Nummer: **STR 475/31/2021**

(Drucksachen-Nr.: 2021-0225)

Satzung der Stadt Suhl über die Festsetzung von Hebesätzen für die Grund- und Gewerbesteuer ab dem Jahr 2022 (Hebesatzsatzung)

- öffentlich -

Der Stadtrat beschließt:

Die Satzung der Stadt Suhl über die Festsetzung von Hebesätzen für die Grund- und Gewerbesteuer ab dem Jahr 2022 (Hebesatzsatzung) gemäß Anlage wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 1 Nein - 1 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.6.: Beschluss-Nummer: STR 476/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0237) Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung "Bahnhofsviertel"	- öffentlich -
--	----------------

Der Stadtrat beschließt:

1. Die Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Bahnhofsviertel“ wird bestätigt.
2. Die Satzung ist ortsüblich bekannt zu machen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, dem Grundbuchamt die Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Bahnhofsviertel“ mitzuteilen und die Löschung der Sanierungsvermerke zu beantragen.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 0 Nein - 1 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.7.: Beschluss-Nummer: STR 477/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0238) Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung "Suhl-Heinrichs"	- öffentlich -
---	----------------

Red. Änderung:

Auf dem Deckblatt der Vorlage ist **Folgendes** zu ergänzen: OTR Heinrichs **24.11.2021:**
JA 1 – NEIN 6 – ENTH 0 von Stimmberechtigten **7**

Der Stadtrat beschließt:

1. Die Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung „Suhl-Heinrichs“ wird bestätigt.
2. Die Satzung ist ortsüblich bekannt zu machen.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, dem Grundbuchamt die Satzung über die Aufhebung der Sanierungssatzung mitzuteilen und die Löschung der Sanierungsvermerke zu beantragen.

Abstimmungsergebnis:

25 Ja - 2 Nein - 3 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die geänderte Vorlage beschlossen.

TOP 9.8.: Beschluss-Nummer: STR 478/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0239) Verlängerung des Durchführungszeitraumes für Sanierungsmaßnahmen im Geltungsbereich der Sanierungssatzung "Schlauchgarten-Ratsmühle-Schillings Schmiede" der Stadt Suhl	- öffentlich -
---	----------------

Der Stadtrat beschließt:

Der Stadtrat beschließt auf der Grundlage der § 142 Abs. 3 Satz 4 und § 235 Abs. 4 des Baugesetzbuches die Verlängerung des Durchführungszeitraumes für Sanierungsmaßnahmen im Geltungsbereich der Sanierungssatzung „Schlauchgarten – Ratsmühle – Schillingschmiede“ bis zum 31.12.2026.

Abstimmungsergebnis:

29 Ja - 1 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.9.: Beschluss-Nummer: **STR 479/31/2021**

(Drucksachen-Nr.: 2021-0243)

Fortschreibung der integrierten Sozialplanung der Stadt Suhl 2020 im Rahmen des Landesprogramms "Solidarisches Zusammenleben der Generationen" (LSZ)

- öffentlich -

Hinweise der Vorsitzenden:

- Änderungsantrag des Sozialausschusses vom 10.11.2021 liegt vor – siehe Niederschriftsauszug
- Änderungsantrag des Jugendhilfeausschusses vom 16.11.2021 liegt vor – siehe Niederschriftsauszug

Änderungsantrag des Sozialausschusses

Der Ausschuss beantragt die Ergänzung eines Beschlusspunktes 3: Die Höhe der ausgereichten Gelder richtet sich nach der bewilligten Förderstufe.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist der Änderungsantrag angenommen.

Änderungsantrag des Jugendhilfeausschusses

Der Ausschuss beantragt folgende Änderungen in der Anlage 2, Förderstufe 3:

- Kindertafel: Kürzung auf 3.860 €
- Jugendzimmer Dietzhausen: Erhöhung auf 6.000 €

Abstimmungsergebnis:

27 Ja - 1 Nein - 2 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist der Änderungsantrag angenommen.

Änderung:

In der Anlage 2, Förderstufe 3 ist **Folgendes** zu ändern:

- **Kindertafel: Kürzung auf 3.860 €**
- **Jugendzimmer Dietzhausen: Erhöhung auf 6.000 €**

Der Stadtrat beschließt:

1. Die Fortschreibung der integrierten Sozialplanung der Stadt Suhl 2020 im Rahmen des Landesprogramms „Solidarisches Zusammenleben der Generationen“ (LSZ) für das Haushaltsjahr 2022 wird bestätigt und als neuer Punkt 7 Zielbildung und Maßnahmenplanung für das Haushaltsjahr 2022 nach Punkt 6 neu eingefügt. (Anlage 1).

2. Zur Umsetzung der fachspezifischen, integrierten Planung wird den Anträgen auf Gewährung einer Zuwendung im Haushaltsjahr 2022 gemäß der Richtlinie LSZ entsprechend der Anlage zugestimmt. (Anlage 2).
3. Die Höhe der ausgereichten Gelder richtet sich nach der bewilligten Förderstufe.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die geänderte Vorlage beschlossen.

TOP 9.10.: Beschluss-Nummer: STR 480/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0244) Neufassung der Richtlinie über die Gewährung und Verwendung von Ortsteilmitteln	öffentlich -
--	--------------

Der Stadtrat beschließt:

Die Richtlinie über die Gewährung und Verwendung von Ortsteilmitteln wird entsprechend der Anlage bestätigt. Sie tritt zum 01.01.2022 in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 1 Nein - 1 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.11.: Beschluss-Nummer: STR 481/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0249) Verkauf der Grundstücke in der Gemarkung Suhl, Flur 92, Flurstücke 66/7 und 66/8, Haselweg, im Wege der öffentlichen Ausschreibung	öffentlich -
---	--------------

Der Stadtrat beschließt:

1. Dem Verkauf der Grundstücke in der Gemarkung Suhl, Flur 92, Flurstücke 66/7 und 66/8, Haselweg, mit einer Größe von 2.765 m², im Wege der öffentlichen Ausschreibung wird zugestimmt.
2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Ausschreibung durchzuführen und einen Entscheidungsvorschlag zum Verkauf vorzulegen.
3. Das Ergebnis kann nach der Beschlussfassung bekannt gegeben werden.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.12.: Beschluss-Nummer: STR 482/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0253) Neufassung des Gesellschaftsvertrages der Suhler Werkstätten gGmbH - Ergänzung	öffentlich -
---	--------------

Der Stadtrat beschließt:

1. Der Beschluss des Stadtrats Nr. 444/28/2021 vom 22.09.2021 wird aufgehoben.
2. Die Neufassung des Gesellschaftsvertrages der Suhler Werkstätten gGmbH wird beschlossen. Der Oberbürgermeister wird ermächtigt und beauftragt, in der Gesellschafterversammlung der Suhler

Werkstätten gGmbH die Beurkundung der Neufassung des Gesellschaftsvertrages zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.13.: Beschluss-Nummer: STR 483/31/2021

(Drucksachen-Nr.: 2021-0257)

**Änderung des Beschlusses des Stadtrates Nr. 361/24/2021 vom
28.04.2021 - Übertragung der Aufgaben der Tourist-Informationen in
den Ortsteilen Schmiedefeld und Gehlberg an die CCS GmbH Suhl**

- öffentlich -

Der Stadtrat beschließt:

1. Der Beschluss Nr. 361/24/2021 des Stadtrates vom 28.04.2021 wird in Punkt 1 folgendermaßen geändert: Der Übertragung der Aufgaben der Tourist-Informationen in den eingemeindeten Orten Gehlberg und Schmiedefeld am Rennsteig an die CCS – Congress Centrum Suhl – Tourist und Congress GmbH, nachfolgend als CCS GmbH benannt, zum 01.01.2022 wird zugestimmt.
2. Der Beschluss Nr. 361/24/2021 des Stadtrates vom 28.04.2021 wird in Punkt 2 folgendermaßen geändert: Mit Überleitung dieser Aufgabenwahrnehmung werden die bisher im Haushalt der Stadt Suhl für die Tourist-Informationen in den beiden Ortsteilen geplanten und bewirtschafteten Mittel gemäß Anlage 1 als weiterer Zuschuss an die CCS GmbH im Produktsachkonto 625000.5411000 ab 2022 ausgereicht und sind entsprechend in den Haushaltsplänen 2022 ff. zu veranschlagen.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 0 Nein - 1 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.14.: Beschluss-Nummer: STR 484/31/2021

(Drucksachen-Nr.: 2021-0258)

**Feststellung des Jahresabschlusses der Schießsportzentrum Suhl
GmbH für das Geschäftsjahr 2020**

- öffentlich -

Der Stadtrat beschließt:

Der Oberbürgermeister wird beauftragt, in der Gesellschafterversammlung der Schießsportzentrum Suhl (SSZ) GmbH zu beschließen:

1. Der Jahresabschluss der Schießsportzentrum Suhl GmbH zum 31. Dezember 2020, mit einer Bilanzsumme von 808.451,82 € wird festgestellt und genehmigt.
2. Der Jahresfehlbetrag des Geschäftsjahres 2020 beläuft sich auf 94.797,36 € und wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Abstimmungsergebnis:

28 Ja - 1 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.15.: Beschluss-Nummer: STR 485/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0264) Verwendung und Mittelbereitstellung im Haushalt 2021 aus dem Sonderfördermittelprogramm Klimaschutz i.H.v. 196.128,00€	- öffentlich -
---	----------------

Der Stadtrat beschließt:

Die mit Bescheid vom 05.10.2021 gewährten Fördermittel aus dem Sonderprogramm Klimaschutz i. H. v. 196.128,00 € werden im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung 2021 gem. § 10 ThürKDG für folgende Maßnahmen bereitgestellt:

1. LED Umrüstung von Straßenbeleuchtungsmasten i. H. v. 91.530,00 €
2. Mitfinanzierung des Teilrückbaus von Garagen in der Harzgasse i. H. v. 99.598,00 €
3. Schaffung von Ladeinfrastruktur E-Mobilität für den Fuhrpark der Stadt Suhl i. H. v. 5.000,00€

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.16.: Beschluss-Nummer: STR 486/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0266) Änderung zur Berufung der Mitglieder des Gleichstellungsbeirates der Stadt Suhl für die Legislaturperiode 2019 - 2024	- öffentlich -
--	----------------

Der Stadtrat beschließt:

1. Als Mitglied des Gleichstellungsbeirates wird Frau Peggy Vater abberufen.
2. Als neues Mitglied des Gleichstellungsbeirates wird Herr Daniel Ebert berufen.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.17.: Beschluss-Nummer: STR 487/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0270) Feststellung des Jahresabschlusses 2020 des Eigenbetriebes Kommunalwirtschaftliche Dienstleistungen Suhl	- öffentlich -
---	----------------

Der Stadtrat beschließt:

1. Der Jahresabschluss des Eigenbetriebs Kommunalwirtschaftliche Dienstleistungen Suhl für das Wirtschaftsjahr 2020 wird bestätigt.
2. Der Jahresverlust wird in Höhe von 172.970,79 € aus städtischen Haushaltsmitteln ausgeglichen. Die Mittel werden im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung nach § 10 ThürKDG bereitgestellt.
3. Der Anteil des Jahresverlusts aus dem nicht durch Straßenreinigungsgebühren gedeckten Aufwendungen (20.979,82 €), aus Aufwendungen zum städtischen E-Mobilitätskonzept (13.095,29 €) sowie aus dem Geschäftsfeld der Miterfassung von Verkaufsverpackungen aus Papier, Kartonagen und Karton (PPK) für die Dualen Systeme (34.921,95 €) wird auf neue Rechnungen vorgetragen.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.18.: Beschluss-Nummer: STR 488/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0272) 2. Entwurf Investitionsplan 2021 (Arbeitsstand 10.11.2021)	- öffentlich -
---	----------------

Der Stadtrat beschließt:

1. Die Fortschreibung der Haushaltsansätze für den Investitionsplan 2021 (2. Entwurf) wird zur Kenntnis genommen und bestätigt.
2. Die im 2. Entwurf des Investitionsplanes (Arbeitsstand 10.11.2021) ausgewiesenen Auszahlungsermächtigungen für das Haushaltsjahr 2021 werden im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 10 Absatz 1, Nr. 1 ThürKDG bereitgestellt und dürfen bewirtschaftet werden, soweit es sich um Fortführungsmaßnahmen handelt bzw. Unabweisbarkeit und Unaufschiebbarkeit besteht. Die jeweiligen Voraussetzungen sind entsprechend nachzuweisen und zu dokumentieren.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 9.19.: Beschluss-Nummer: STR 489/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0279) 7. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Suhl bis 2025	- öffentlich -
---	----------------

Hinweis der Vorsitzenden:

Die Vorlage liegt auf den Plätzen.

Der Stadtrat beschließt:

Die vorliegende 7. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Suhl bis 2025 in der Fassung des vom Stadtrat mit Beschluss-Nr. 373/24/2021 vom 28.04.2021 zur Kenntnis genommenen Entwurfs der 7. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Suhl bis 2025 wird bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit ist die Vorlage beschlossen.

TOP 10.: Beschluss-Nummer: STR 490/31/2021 Wahl eines stimmberechtigten Mitgliedes im Jugendhilfeausschuss	- öffentlich -
--	----------------

Hinweise der Vorsitzenden:

- Frau Suchanek, IB Mitte, hat ihr Mandat niedergelegt.
- Vorschläge für Nachbesetzung:
 - Thomas Denner, IB Mitte
 - Michael Schröter, Kinder- und Jugenddorf Regenbogen
 - Uta Heyer, Trägerwerk Soziale Dienste

- Gibt es weitere Vorschläge? Wenn nicht ist die Kandidatenliste abgeschlossen.
- Jedes stimmberechtigte Mitglied hat eine Stimme.
- Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der Stimmen der anwesenden Stimmberechtigten erhalten hat. Wird eine solche Mehrheit nicht erreicht, findet zwischen den beiden Bewerbern mit den höchsten Stimmzahlen eine Stichwahl statt, bei der gewählt ist, wer die Mehrheit der abgegeben gültigen Stimmen erhält.
- Jeder nimmt bitte seinen eigenen Stift in die Wahlkabine mit.
- Zur Durchführung des heutigen Wahlverfahrens muss eine Wahlkommission gebildet werden.
- sie bittet die Vorsitzenden der Fraktionen, ihr je einen Vertreter der Fraktion zur Bildung einer Wahlkommission zu benennen:

→ Wahlkommission:

Fraktion CDU	-	Herr Ritzmann
Fraktion FW - Bündnis 90/Die Grünen	-	Herr Zänglein
Fraktion DIE LINKE.	-	Frau Lenz
Fraktion AfD	-	Herr Kremer
Fraktion SPD	-	Herr Nagel

Abstimmungsergebnis:

30 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 30 Stimmberechtigten

Damit wird die Wahlkommission bestätigt und nimmt ihre Arbeit auf.

Wahlhandlung zum Wahlverfahren

Bekanntgabe des Wahlergebnisses durch den Vorsitzenden der Wahlkommission, StR-Mitgl. Herrn Nagel

- 30 Stimmen wurden abgegeben, davon waren 29 gültig
- von den 29 Stimmen entfallen auf:

Thomas Denner, IB Mitte	10
Michael Schröter, KJD Regenbogen	16
Uta Heyer, Trägerwerk SD	3

In den Jugendhilfeausschuss des Stadtrates der Stadt Suhl wird als stimmberechtigtes Mitglied Herr Michael Schröter gewählt.

TOP 11.: Beschluss-Nummer: **STR 491/31/2021**

Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes im Umlegungsausschuss

- öffentlich -

StR-Mitgl. Frau Dr. Sperling nimmt an der Sitzung teil, StR-Mitgl. Herr Theisinger verlässt die Sitzung = 30 Stimmberechtigte anwesend.

Hinweise der Vorsitzenden:

- Durch den Tod von Herrn Volker Simon, Stellvertreter für das Mitglied Herrn Anschütz, ist die Nachbesetzung dieses Platzes notwendig.
- neuer Vorschlag: Herr Andre Huhndorf
- Gibt es weitere Vorschläge? Wenn nicht ist die Kandidatenliste abgeschlossen.
- Jedes stimmberechtigte Mitglied hat eine Stimme.
- Gewählt ist der Bewerber, wenn er die Mehrheit der Stimmen der anwesenden Stimmberechtigten erhalten hat. Wird eine solche Mehrheit nicht erreicht, findet ein zweiter Wahlgang statt, in dem der Bewerber gewählt ist, wenn er mehr als die Hälfte der abgegeben gültigen Stimmen erhalten hat.
- Jeder nimmt bitte seinen eigenen Stift in die Wahlkabine mit.

Wahlhandlung zum Wahlverfahren

Bekanntgabe des Wahlergebnisses durch den Vorsitzenden der Wahlkommission, StR-Mitgl. Herrn Nagel

- 30 Stimmen wurden abgegeben, davon waren 30 gültig
- von den 30 Stimmen entfallen auf:
Herrn Andre Huhndorf 28

In den Umlegungsausschuss der Stadt Suhl wird als Stellvertreter für Herrn Anschütz (Fachmitglied) Herr Andre Huhndorf gewählt.

TOP 12.: Behandlung von Anträgen	- öffentlich -
TOP 12.1.: (Drucksachen-Nr.: 2021-0274) Fraktion Freie Wähler- Bündnis 90/Die Grünen Suhl schließt sich, wie bereits viele andere Städte, der bundesweiten kommunalen Initiative für stadtverträglichen Verkehr an	- öffentlich -

StR-Mitgl. Herr Theisinger nimmt wieder an der Sitzung teil = 31 Stimmberechtigte anwesend.

Geschäftsordnungsantrag Nr. 58/2021

StR-Mitgl. Frau Müller, SPD

Sie beantragt die Verweisung des Antrages in den Wirtschafts- und Stadtentwicklungsausschuss.

Abstimmungsergebnis:

15 Ja - 13 Nein - 3 Enthaltungen von 31 Stimmberechtigten

Damit wird der Geschäftsordnungsantrag angenommen und der Antrag in den Wirtschafts- und Stadtentwicklungsausschuss verwiesen.

TOP 12.2.: Beschluss-Nummer: STR 492/31/2021 (Drucksachen-Nr.: 2021-0275) StR-Mitgl. Herr Dr. Triebel, FW - Bündnis 90/Die Grünen Hybrider Unterricht an den Schulen	- öffentlich -
--	----------------

StR-Mitgl. Herr Schwarz nimmt an der Sitzung teil = 32 Stimmberechtigte anwesend.

Änderungsantrag des StR-Mitgl. Herrn Weltzien, DIE LINKE.

Er beantragt einen Beschlusspunkt 5: Die Schulen der Stadt Suhl werden aufgefordert, umgehend – soweit nicht bereits geschehen – die notwendigen Medienkonzepte zu erarbeiten. Schulen, die bereits ein erstelltes und in Teilen umgesetztes Medienkonzept besitzen, haben dieses auf Aktualisierungen zu überprüfen.

Abstimmungsergebnis:

23 Ja - 4 Nein - 5 Enthaltungen von 32 Stimmberechtigten

Damit wird der Änderungsantrag angenommen.

Änderungsantrag des Oberbürgermeisters Herrn Knapp

Er beantragt einen Beschlusspunkt 6: Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die für den Hybridunterricht erforderliche Soft- und Hardware, entsprechend des vorliegenden Angebotes vom 01.12.2021 des Thüringer IT-Dienstleisters KIV in Höhe von 97.123,04 Euro Brutto umgehend zu beschaffen.

Die benötigten finanziellen Mittel werden unter Inanspruchnahme der 100%igen Förderung gemäß der Förderrichtlinie des Sondervermögens „Hilfe zur Überwindung direkter und indirekter Folgen der Corona-Pandemie“ im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 10 Abs. 1 Nr. 1 ThürKDG bereitgestellt.

Abstimmungsergebnis:

32 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 32 Stimmberechtigten

Damit wird der Änderungsantrag angenommen.

Der Stadtrat beschließt:

1. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die technischen Voraussetzungen für den hybriden Unterricht an den Schulen zu schaffen. Mit Blick auf die zu erwartenden Kosten und technischen Erfordernisse sollen zunächst hybride Lösungen im Unterricht der Abgangs- und Vorabgangsklassen der Sekundarstufe Eins und Zwei umgesetzt werden.
2. Der Oberbürgermeister wird gebeten, umgehend die Abstimmung mit den Schulleitern und dem Schulamt zur Umsetzung dieser Unterrichtsunterstützung in den jeweiligen Klassen zu suchen.
3. Die Stadtverwaltung unterstützt bedarfsweise die Lehrer in Form von Schulungen beim Erlernen des fachgerechten Gebrauchs von erforderlicher Hard- und Software.
4. Über den Verlauf der Umsetzung und der Gespräche berichtet der Oberbürgermeister in der kommenden Januarsitzung dem Stadtrat.
5. Die Schulen der Stadt Suhl werden aufgefordert, umgehend – soweit nicht bereits geschehen – die notwendigen Medienkonzepte zu erarbeiten. Schulen, die bereits ein erstelltes und in Teilen umgesetztes Medienkonzept besitzen, haben dieses auf Aktualisierungen zu überprüfen.
6. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die für den Hybridunterricht erforderliche Soft- und Hardware, entsprechend des vorliegenden Angebotes vom 01.12.2021 des Thüringer IT-Dienstleisters KIV in Höhe von 97.123,04 Euro Brutto umgehend zu beschaffen. Die benötigten finanziellen Mittel werden unter Inanspruchnahme der 100%igen Förderung gemäß der Förderrichtlinie des Sondervermögens „Hilfe zur Überwindung direkter und indirekter Folgen der Corona-Pandemie“ im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 10 Abs. 1 Nr. 1 ThürKDG bereitgestellt.

Abstimmungsergebnis:

32 Ja - 0 Nein - 0 Enthaltungen von 32 Stimmberechtigten

Damit ist die geänderte Vorlage beschlossen.

TOP 13.:	Kenntnisnahme von Informationen und Eilentscheidungen des Oberbürgermeisters	öffentlich -
TOP 13.1.:	Information über einen gefassten Beschluss des Werkausschusses EBKDS in seiner 19. Sitzung am 13.09.2021	öffentlich -
TOP 13.2.:	Information über gefasste Beschlüsse des Jugendhilfeausschusses in seiner 23. Sitzung am 05.10.2021	öffentlich -

TOP 13.3.:	Information über einen gefassten Beschluss des Sozialausschusses in seiner 21. Sitzung am 06.10.2021	öffentlich -
TOP 13.4.:	Information über einen gefassten Beschluss des Hauptausschusses in seiner 28. Sitzung am 13.10.2021	öffentlich -
TOP 13.5.:	(Drucksachen-Nr.: 2021-0273) Eilentscheidung 5/2021 vom 13.11.2021 Verordnung über die Aufhebung der Entgeltordnung für das Corona-Testzentrum der Stadt Suhl	öffentlich -
TOP 14.:	Behandlung von Anfragen gemäß § 23 (2) Geschäftsordnung	öffentlich -

StR-Mitgl. Herr Kalkhake verlässt die Sitzung = 31 Stimmberechtigte anwesend.

Anfragen des StR-Mitgl. Herrn Dr. Hofmeier, Freie Wähler – Bündnis 90/Die Grünen

Stand des Digitalpaktes Schule in Suhl

1. Wie viele der Suhler Schulen haben ihr Medienkonzept beim Schulverwaltungsamt der Stadt Suhl eingereicht?
2. Wie viele der eingereichten Konzepte sind bisher bearbeitet und dem Land zur Bewilligung vorgelegt worden?
3. Wie viele Anträge für IT-Administratoren sind gestellt und beantragt worden?
4. Sind die dem Land eingereichten Anträge auf Fördermittel aus dem Digitalpakt bewilligt worden?
5. Welche Summen kann die Stadt Suhl für den Digitalpakt insgesamt beim Land beantragen?
6. Wie weit ist die Netzinfrastruktur und der Aufbau des WLAN Netzes in den Schulen bereits fortgeschritten, sofern Gelder bereits beantragt und bewilligt wurden?

Er bittet um eine schriftliche Antwort.

Anfrage des StR-Mitgl. Herrn Theisinger, SPD

Wie weit ist der Stand der Einführung des Ratsinformationssystems?

Oberbürgermeister Herr Knapp

- Voraussetzung dafür ist Änderung Hauptsatzung/Geschäftsordnung (HS/GO)
- Arbeitsgruppe HS/GO hat sich getroffen
- Änderungsanträge der Fraktionen sind eingegangen
- AG muss sich wieder treffen, Januar nächster Termin
- anschließend Beratung/Beschlussfassung im Stadtrat

Anfragen des StR-Mitgl. Frau Lenz, DIE LINKE.

- in Innenstadt soll es freies WLAN geben
- Ist das umgesetzt?
- Wie weit reicht das, in welchem Gebiet gibt es das?
- Wann wird es umgesetzt?

Die Anfragen werden schriftlich beantwortet.

Hinweis der Vorsitzenden:

- hat erfahren, dass erzählt wurde, dass Beschäftigte der Suhler Werkstätten (SW) in Bussen von

Bewohnern Erstaufnahmeeinrichtung (EAE) belästigt werden

- hat mit Geschäftsführer gesprochen, dieser hat sich mit Sozialdienst in Verbindung gesetzt, da er das Problem nicht kannte
- Sozialdienst hat festgestellt, dass dies nicht stimmt
- einmal vorgekommen, dass Bürger EAE bei jeder Haltestelle Knopf gedrückt haben, Bus überall angehalten hat und ein Beschäftigter SW dadurch Anschlussbus verpasst hat
- manchmal ist es so, dass Beschäftigte SW Bewohner EAE anpöbeln
- Geschäftsführung sieht das Problem nicht so, wie es in Medien dargestellt wird

StR-Mitgl. Frau Müller, SPD

- im Hauptausschuss hat Behindertenbeirat dieses Problem angesprochen
- sie hatte angemerkt, dass Aufsichtsrat davon nichts bekannt war
- hatte darum gebeten, dass sich Behindertenbeirat mit Geschäftsführung in Verbindung setzt
- ist gut, wenn das in Öffentlichkeit richtiggestellt wird

Noch in Bearbeitung befindliche Anfragen an den Stadtrat bzw. Oberbürgermeister:

- keine

PAUSE 18.55 – 19.10 Uhr

Nicht öffentlicher Teil

Damit beendet die Vorsitzende die 31. Sitzung des Stadtrates Suhl.

Manuela Habelt
Vorsitzende des Stadtrates

Polleit, C.
Schriftführerin